

001/waski



Praktische Hinweise A - Z

Polen im Überblick

Warschau entdecken

Warschau Umgebung

Anhang



Katarzyna Jone und Christiane Rahn  
Warschau

Reisen veredelt den Geist  
und räumt mit unseren Vorurteilen auf.  
(Oscar Wilde)

## Impressum

---

Katarzyna Jone und Christiane Rahn  
**Warschau**

erschienen im  
REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH  
Osnabrücker Str. 79  
33649 Bielefeld  
© Peter Rump 2004

**2., komplett aktualisierte Auflage 2006**  
Alle Rechte vorbehalten.

### Gestaltung

Umschlag: M. Schömann, P. Rump (Layout);  
Klaus Werner (Realisierung)

Inhalt: Günter Pawlak (Layout);  
Ulrich Kögerler (Realisierung)

Fotos: Katarzyna Jone, Christiane Rahn,  
Rainer Gärtner (alle kj), Polnisches  
Fremdenverkehrsamt (pf)

Karten: Catherine Raisin, der Verlag

**Lektorat** (Aktualisierung): Ulrich Kögerler

**Druck und Bindung:** Wilhelm & Adam, Heusenstamm

**ISBN-10: 3-8317-1511-4**

**ISBN-13: 978-3-8317-1511-4**

PRINTED IN GERMANY

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung  
Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Belgiens  
und der Niederlande.

Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler  
über folgende Bezugsadressen:

### Deutschland

Prolit GmbH, Postfach 9,  
D-35461 Fernwald (Annerod)  
sowie alle Barsortimente

### Schweiz

AVA-buch 2000  
Postfach, CH-8910 Affoltern

### Österreich

Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH  
Sulzengasse 2, A-1230 Wien

### Niederlande, Belgien

Willems Adventure  
Postbus 403, NL-3140 AK Maassluis

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat,  
bekommt unsere Bücher auch über  
unseren **Büchershop im Internet:**  
**www.reise-know-how.de**



### *Wir freuen uns über Kritik, Kommentare und Verbesserungsvorschläge.*

*Alle Informationen in diesem Buch sind von  
den Autorinnen mit größter Sorgfalt gesammelt  
und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft  
bearbeitet und überprüft worden.*

*Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht aus-  
geschlossen werden können, erklärt der Verlag,  
dass alle Angaben im Sinne der Produkthaftung  
ohne Garantie erfolgen und dass Verlag  
wie Autorinnen keinerlei Verantwortung und  
Haftung für inhaltliche und sachliche Fehler  
übernehmen.*

*Die Nennung von Firmen und ihren Produkten  
und ihre Reihenfolge sind als Beispiel ohne Wertung  
gegenüber anderen anzusehen. Qualitäts- und  
Quantitätsangaben sind rein subjektive Einschät-  
zungen der Autorinnen und dienen keinesfalls  
der Bewerbung von Firmen oder Produkten.*

Katarzyna Jone und  
Christiane Rahn

# Warschau



## REISE KNOW-HOW im Internet

Aktuelle Reisetipps und Neuigkeiten  
Ergänzungen nach Redaktionsschluss  
Büchershop und Sonderangebote

[www.reise-know-how.de](http://www.reise-know-how.de)  
[info@reise-know-how.de](mailto:info@reise-know-how.de)

Wir freuen uns über Anregung und Kritik.



## Vorwort

Katarzyna, die gebürtige Warschauerin, zeigte mir im Sommer 1988 das erste Mal Polen. Und natürlich besuchten wir dabei auch Warschau, eine Stadt, die mich von Anfang an faszinierte. Es ist keine Großstadt, in die man sich auf den ersten Blick verliebt. Ihre Qualitäten liegen in den Widersprüchen, die von einer ereignisreichen Vergangenheit erzählen. Dicht nebeneinander liegen hier polnische Tradition, sozialistische Vergangenheit und kapitalistische Gegenwart. Aber gerade wegen dieser gegensätzlichen Pole übt Warschau einen ganz eigenen Reiz aus. Besonders deutlich wird dies für mich immer wieder, wenn ich in Warschau ankomme. Schon am Stadtrand weithin unübersehbar sind die Wolkenkratzer, die von der neuen Zeit erzählen. Mittendrin deutlich erkennbar ist der Kulturpalast, ein Monumentalbau im Zentrum der Stadt, der einst Größe und Macht des Sozialismus demonstrieren sollte. Auch heute noch setzt er Warschau seinen Stempel auf. Das Herzstück der Stadt, die Altstadt, liegt hingegen etwas versteckt. Sie symbolisiert die Seele der Polen, die nach all den Jahren der Unfreiheit und Gewaltherrschaft ungebrochen und tief verwurzelt im neuen und zugleich alten Glanz erstrahlt.

Polen befindet sich seit 1990 in einer Phase großer Umbrüche. Das hat grundlegende Veränderungen in allen Bereichen des Lebens zur Folge. Für uns war es spannend zu verfolgen, wie aus der sozialistischen Hauptstadt, die

im Ausland nur wenig bekannt war, in nur 15 Jahren eine Großstadtmetropole wurde, die den internationalen Vergleich nicht scheuen muss. Die touristische Attraktivität der Stadt hat deutlich zugenommen. Die Sehenswürdigkeiten erstrahlen in neuem Glanz und es wird alles getan, dem Besucher den Aufenthalt so interessant, informativ und angenehm wie möglich zu machen. Besonders das gastronomische Angebot und das kulturelle Leben sind außergewöhnlich vielseitig und originell. Die Polen konnten in den Zeiten der sozialistischen Herrschaft einen ganz eigenen, ungewöhnlichen und von westlichen Einflüssen wenig berührten Stil entwickeln. Dieser kann nun aufgrund der vielfältigen Möglichkeiten, die die freie Marktwirtschaft mit sich bringt, in voller Blüte erstrahlen. Die Bilanz des Umbruchs sieht für den Besucher also durchaus positiv aus.

Wir bemühen uns, mit der vorliegenden Auflage den Entwicklungsprozess der Stadt zuverlässig zu dokumentieren und den veränderten Gegebenheiten Rechnung zu tragen.

Beim Entdecken der vielen großen und kleinen Schätze, die Warschau zu bieten hat, wünschen wir ihnen viel Spaß.

Die Autorinnen

**Inhalt**

Vorwort 7

**Praktische Hinweise A-Z 10**

Ankunft in Warschau 12

Diplomatische Vertretungen 19

Einkaufen 19

Ein- und Ausreisebestimmungen 25

Essen und Trinken 26

Informationsstellen 34

Kultur im Überblick 37

Medizinische Versorgung 40

Orientierung 42

Post und Telefon 43

Reisen in Polen 45

Reisezeit und Klima 53

Rund ums Geld 53

Sicherheit 55

Sport und Erholung 59

Stadtverkehr 62

Unterkunft 66

Versicherungen 74

Warschau bei Nacht 75

**Polen im Überblick 82**

Geschichte 85

Bevölkerung 91

Religion 94

Feste und Feiertage 97

Wirtschaft 101

Umweltschutz 104

Tourismus 105

Kunst 106

Musik 112

Literatur 116

Film 117

Sprache und Verständigung 119

Medien 121

**Warschau entdecken 124**

Überblick 126

Stadtgeschichte 128

Altstadt 134

Neustadt 151

Der Königliche Weg 156

Zentrum 174

Das Warschauer Getto 187

Der Łazienki-Park 197

Schlosspark Wilanów 205

Praga 215

Warschauer Extras 221

**Die Umgebung von Warschau 224**

Überblick 226

Powsin 227

Żelazowa Wola 228

Naturschutzgebiet

Puszcza Kampinowska 228

Łowicz 229

Nieborów 233

Arkadia 233

Zalew Zegrzyński 234

Zegrze 234

Białobrzegi 234

Nieporęt 234

Rynia und Zegrzynek 235

**Anhang 236**

Polnische Sprachhilfe 238

Literaturtipps 241

Internet-Adressen 242

Register 246

Über die Autorinnen 252

## Exkurse

- Eine polnische Speisekarte 28
  - Bigos – selbstgemacht 30
  - Kleine Wodkakunde 31
- Die Warschauer Legende ... und wie man sie aufschreibt 76
  - Polen im Überblick 84
- Die Teilungen Polens (1764–1795) 86
  - Anna 93
- Wasserversorgung in Warschau 103
  - Gawrons sinnliche Träume 110
  - Frédéric Chopin 114
- Wie die Sirene in das Wappen kam 129
- Der Warschauer Aufstand am 1. August 1944 – das Ende einer Stadt 133
  - Künstlername Canaletto 140
- Das Warschauer Königsschloss (Zamek Królewski) 146
  - Jan Matejko 162
- Das Warschauer Nationalmuseum 166
  - Die goldene Ente 171
- Zeitzeugen – ein Gettobericht 192
  - Das Pawiak-Gefängnis 195
  - Die Stadt der Trabanten 212
  - Adam Mickiewicz 230

## Kartenverzeichnis

Polen, Grenzübergänge .....	16/17
Die Teilungen Polens .....	88/89
Warschau Überblick .....	126
Altstadt und Neustadt .....	138
Der Königliche Weg .....	159
Kulturpalast .....	177
Marszałkowska-Rundgang .....	181
Das Warschauer Getto .....	189
Der Łazienki-Park .....	198
Schlosspark Wilanów .....	208
Praga .....	217
Warschau gesamt ... Klappenkarte vorn	
Umgebung von	
Warschau .....	Klappenkarte hinten

## Preiskategorien

### Restaurants und Cafés

- **Kategorie I:** ab 20 €/Menü
- **Kategorie II:** bis 20 €/Menü
- **Kategorie III:** bis 10 €/Menü

### Hotels/Unterkünfte

- **Kategorie 1:** bis 8 €
- **Kategorie 2:** 8–25 €
- **Kategorie 3:** 25–40 €
- **Kategorie 4:** 40–80 €
- **Kategorie 5:** 80–120 €
- **Kategorie 6:** über 120 €